



2022-01-21

Und das hätte noch hingehen mögen! – Aber mit diesen Regeln fing man an, alle Regeln zu vermengen, und es überhaupt für Pedanteri zu erklären, dem Genie vorzuschreiben, was es tun, und was es nicht tun müsse.

Gotthold Ephraim Lessing, *Über ihn selbst* Aus: »Hamburgische Dramaturgie«

And it would have still passed! – But with these rules people started to mix up all rules, and it can only be explained as pedantry to dictate to the talent what it must do and what it must not.

Gotthold Ephraim Lessing, *About himself* From: »Hamburg Dramaturgy«

那原本倒是还勉强过得去！——可是，一旦有了一些准则，大家就一发不可收拾，混淆所有的准则；而将天分囿于各式的规范里，提醒它什么必须做到，什么又绝不能做的根本就是迂腐的学究做派。

高特豪德·艾弗拉伊姆·莱辛，*关于他本人* 自：《汉堡剧评》